

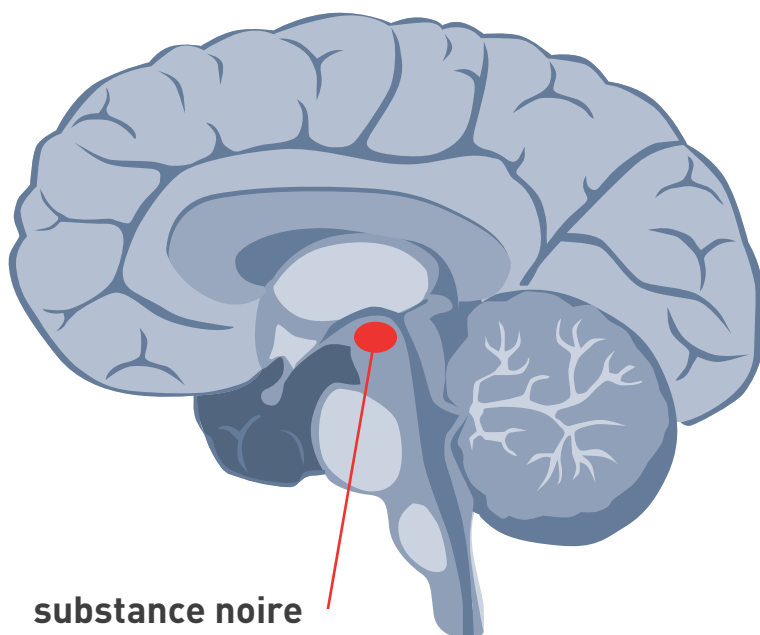


GUIDE POUR LES PATIENTS UTILISATEURS DE MOVAPO^{MC}



QU'EST-CE QUE LA MALADIE DE PARKINSON?

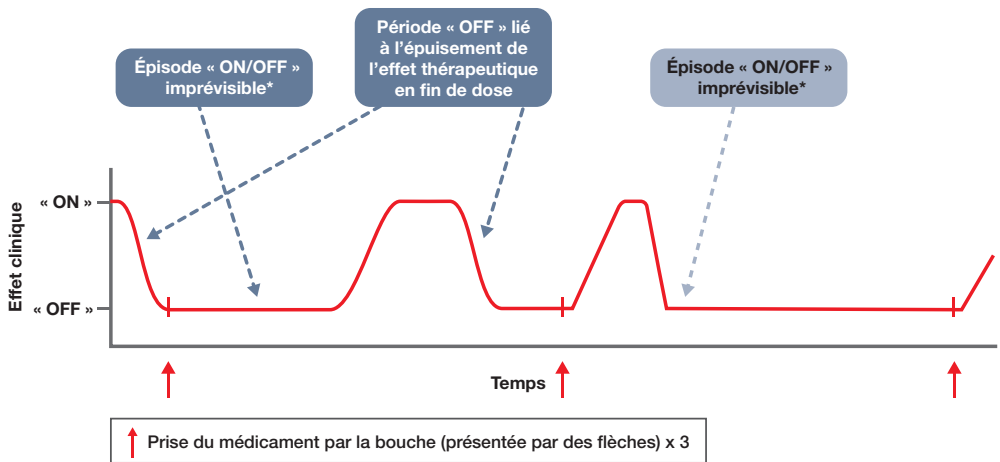
- La maladie de Parkinson est une maladie neurodégénérative qui touche les neurones producteurs de dopamine dans la substance noire du cerveau.
- Les patients atteints de la maladie de Parkinson à un stade avancé peuvent présenter une perte soudaine de contrôle de leurs mouvements.
- Cet état est appelé hypomobilité ou épisode « OFF ».



QU'EST-CE QU'UN ÉPISODE « OFF »?

- La perte soudaine de contrôle des mouvements est appelée épisode « OFF ».
- Cet état comprend à la fois l'épuisement de l'effet thérapeutique en fin de dose et les épisodes « ON-OFF » imprévisibles.
- Les troubles gastro-intestinaux courants chez les patients atteints de la maladie de Parkinson sont causés par une altération de la motilité.
- Ces troubles peuvent entraîner une période « OFF », y compris un retard du début de la période « ON », parce qu'à cause d'une altération de la motilité chez le patient, le médicament pris par la bouche n'est pas absorbé (le médicament reste dans l'estomac).

Diagramme théorique illustrant les types de périodes « OFF »



* Les épisodes « ON/OFF » imprévisibles peuvent comprendre le retard du début de la période « ON » (quand les symptômes persistent pendant un certain temps après la prise du médicament par la bouche) et les épisodes « OFF » imprévisibles (quand les symptômes réapparaissent soudainement, sans lien avec l'heure de l'administration du médicament pris par la bouche).

Les périodes « OFF » peuvent être causées par l'épuisement de l'effet thérapeutique en fin de dose ou par des épisodes « ON-OFF » imprévisibles.

Q : Qu'est-ce que l'épuisement de l'effet thérapeutique en fin de dose?

R : Cette situation se produit quand l'effet du médicament diminue graduellement et que les symptômes réapparaissent. Il s'agit habituellement du premier type de périodes « OFF » qu'un patient atteint de la maladie de Parkinson vivra.

Puisque l'intervalle qui sépare deux doses est généralement plus long pendant la nuit, il se peut que vous remarquiez la première période « OFF » liée à un épuisement de la dose le matin à votre réveil. Il s'agit d'une période « OFF » matinale.



Q : Qu'est-ce que les épisodes « ON-OFF » imprévisibles?

R : Il existe plusieurs types d'épisodes « ON-OFF » imprévisibles. L'un d'entre eux se présente sous la forme d'un retard dans le début de la période « ON ». Cette situation se produit quand l'effet du traitement pris par la bouche met plus longtemps à se manifester. Le ralentissement de la vidange gastrique explique fréquemment ce retard de l'effet chez les patients atteints de la maladie de Parkinson.

Un autre type est l'épisode « OFF » imprévisible. Cette situation se produit quand les symptômes réapparaissent rapidement et à tout moment, sans lien avec l'heure de la prise par la bouche de votre dernière dose du médicament. Les épisodes « OFF » imprévisibles peuvent survenir n'importe quand dans la journée.



QU'EST-CE QUE MOVAPO^{MC} ?

- Movapo^{MC} est utilisé, au besoin, pour traiter la perte soudaine de contrôle des mouvements (hypomobilité ou épisode « OFF ») chez les personnes atteintes de la maladie de Parkinson à un stade avancé.
- L'ingrédient médicamenteux de Movapo^{MC} est le chlorhydrate d'apomorphine.
- Movapo^{MC} s'utilise avec les autres médicaments que vous prenez par la bouche pour traiter la maladie de Parkinson.
- Il est administré par injection sous la peau (injection sous-cutanée).

COMMENT MOVAPO^{MC} AGIT-IL ?

- Movapo^{MC} appartient à la famille des médicaments appelés agonistes dopaminergiques.
- On ne connaît pas exactement son mécanisme d'action, mais il améliorerait en partie le déséquilibre chimique dans la région du cerveau touchée chez les patients atteints de la maladie de Parkinson (la substance noire).
- Demandez à votre médecin comment l'injection de Movapo^{MC} peut traiter les périodes « OFF ».



Q : L'apomorphine est-il le même type de médicament que la morphine ?

R : Non, l'apomorphine est un agoniste dopaminergique, ce n'est pas un opioïde (narcotique) comme la morphine.

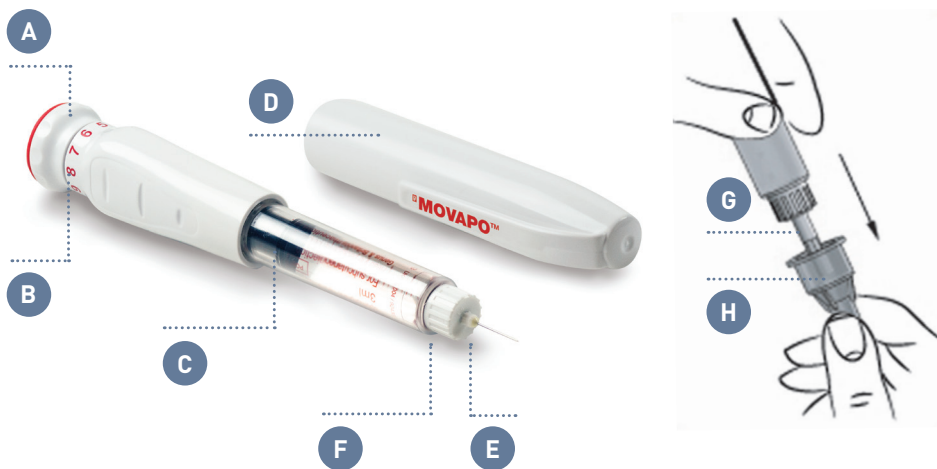
Q : J'hésite à utiliser des aiguilles pour des injections, comment savoir ce que je dois faire ?

R : Votre médecin ou une infirmière vous montreront comment injecter Movapo^{MC}. Il s'agit d'une injection sous-cutanée (sous la peau) qui s'administre avec le même type d'aiguilles que celles utilisées dans les stylos injecteurs d'insuline. N'injectez pas Movapo^{MC} dans une veine.

Q : Puis-je prendre Movapo^{MC} avec mes autres médicaments qui traitent la maladie de Parkinson ?

R : Oui, vous prenez Movapo^{MC} en plus des médicaments que vous prenez par la bouche. Il est utilisé au besoin pour traiter les épisodes « OFF » imprévus. Les autres médicaments utilisés pour traiter la maladie de Parkinson, notamment la lévodopa, peuvent interagir avec Movapo^{MC}. Quand il est pris avec la lévodopa, Movapo^{MC} peut intensifier les effets secondaires de celle-ci et peut être la cause de mouvements saccadés incontrôlés ou peut aggraver ceux qui existent déjà (dyskinésie). Dites-le à votre médecin si cela vous arrive. Il pourrait modifier la dose de vos médicaments.

MOVAP^{MC} EST OFFERT EN STYLO PRÉREMPLI.



A : Sélecteur de dose et piston avec une flèche indiquant le dosage sélectionné

Important – Ne le tirez pas avant d’avoir sélectionné la dose à administrer.

B : Chiffre indiquant la dose par injection (1 à 10 mg)

C : Quantité totale de Movapo^{MC} dans le stylo (en mg)

D : Capuchon

E : Aiguille

F : Membrane

G : Protège-aiguille

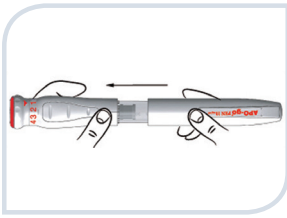
H : Unité scellée contenant l’aiguille, le protège-aiguille et le cône protecteur

MODE D'EMPLOI DE MOVAPO^{MC}

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR COMMENCER :

- Un (1) stylo de Movapo^{MC}
- Une (1) aiguille [l'emballage de Movapo^{MC} ne contient pas d'aiguille, vous pouvez utiliser les mêmes aiguilles que celles recommandées pour les stylos d'insuline.]
- Deux (2) tampons d'alcool
- Un (1) contenant en plastique rigide (comme un contenant pour objets tranchants ou pointus) pour jeter les aiguilles. Vous pouvez vous en procurer un à la pharmacie.

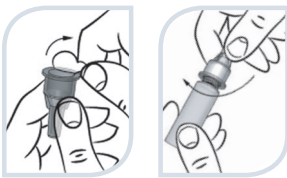
ÉTAPE 1 : FIXER L'AIGUILLE



- Sortez le stylo de la boîte et retirez le capuchon.
- Prenez une aiguille. Ne retirez pas l'aiguille du cône protecteur.

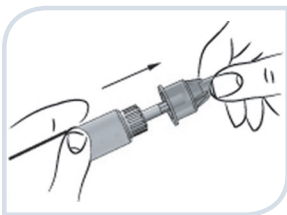


- Nettoyez la membrane avec un tampon d'alcool.



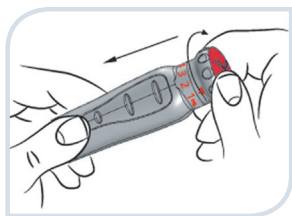
- Retirez le papier du cône protecteur.
- Fixez le cône à la membrane en le vissant vers la droite (dans le sens horaire). Cela permet d'attacher l'aiguille de façon sécuritaire au stylo.

REMARQUE : Il est important d'installer le cône protecteur de l'aiguille dans l'axe du stylo afin de fixer l'aiguille de façon sécuritaire. Si le cône protecteur est installé et fixé à angle, le stylo pourrait fuir.



- Retirez le cône protecteur. Ne le jetez pas.
- Ne retirez pas le protège-aiguille tout de suite.
- Remettez le capuchon du stylo en place.

ÉTAPE 2 : SÉLECTIONNER LA DOSE



- Appuyez sur le sélecteur de dose et tournez-le vers la droite (dans le sens horaire) jusqu'à ce que la flèche pointe sur la dose prescrite.
- Relâchez la pression sur le sélecteur de dose. La dose est maintenant sélectionnée. **Vous n'aurez plus à sélectionner la dose pour les injections suivantes.**
- Ne jamais tirer et tourner le sélecteur de dose en même temps.

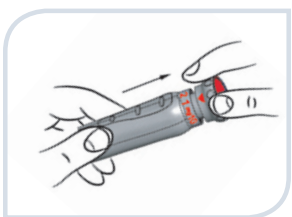
IMPORTANT : Si vous dépassez la dose à sélectionner, continuez d'appuyer et de tourner dans le même sens jusqu'à ce que vous reveniez à la dose désirée.

Si votre dose est de 1 mg, il sera nécessaire d'« amorcer » le stylo avant d'injecter la première dose.

- D'abord, chargez la dose (voir Étape 3).
- Puis retirez le protège-aiguille.
- Finalement, appuyez sur le sélecteur de dose aussi loin que possible afin de vider la première dose de 1 mg dans un mouchoir de papier.

Si votre première dose est supérieure à 1 mg, il n'est pas nécessaire d'« amorcer » le stylo.

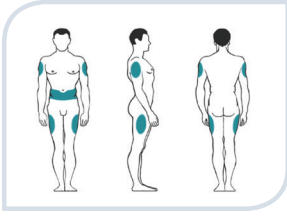
ÉTAPE 3 : CHARGER LA DOSE



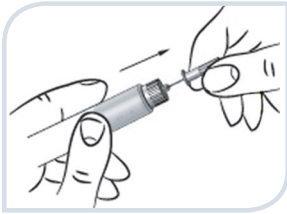
- Chargez votre dose en tirant le sélecteur de dose aussi loin que possible; vous devriez alors voir apparaître une échelle graduée sur le piston.
- Le chiffre le plus élevé que vous voyez sur le piston doit correspondre à la dose que vous avez sélectionnée sur le sélecteur de dose. Cela permet de s'assurer que la bonne dose a été chargée. **N'injectez votre dose que si le chiffre apparaissant sur l'échelle graduée est le même que celui figurant sur le sélecteur de dose.**

- Ne tentez jamais de changer la dose lorsque le stylo est en position de charge. En cas d'erreur dans la sélection de la dose, éliminez la dose incorrecte dans un mouchoir en papier puis sélectionnez la bonne dose. Suivez les directives données à l'« Étape 2 : Sélectionner la dose » une autre fois.

ÉTAPE 4 : INJECTER LA DOSE



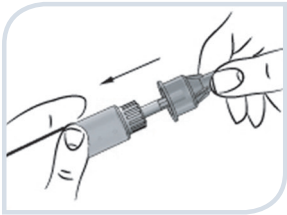
- Votre médecin vous montrera, à vous ou à votre aidant, comment injecter la dose correctement.
 - Vous devez changer de point d'injection **chaque fois** que vous injectez Movapo^{MC} afin d'aider à éviter les réactions au point d'injection.
 - Choisissez un endroit sur votre abdomen, la partie supérieure de vos bras ou de vos cuisses.
-
- Demandez à votre médecin comment vous y prendre pour injecter Movapo^{MC} dans des endroits qui vous sont plus difficilement accessibles.
 - À l'aide d'un tampon d'alcool, nettoyez la peau à l'endroit prévu pour l'injection.



- Retirez le capuchon du stylo.
- Retirez le protège-aiguille.



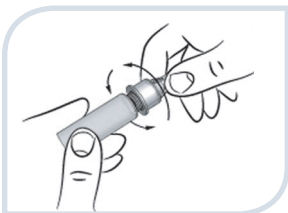
- Insérez l'aiguille dans la peau comme on vous l'a montré.
- Appuyez à fond sur le sélecteur de dose en utilisant votre pouce. Une fois le sélecteur de dose bien enfoncé, comptez jusqu'à trois avant de retirer l'aiguille de la peau.



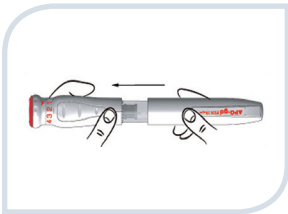
Retirez et jetez l'aiguille :

- attachez le cône protecteur à l'aiguille en le poussant doucement;
- une fois en place, dévissez l'aiguille en tournant vers la gauche (dans le sens antihoraire);
- puis jetez l'aiguille dans un contenant de plastique rigide.

ÉTAPE 5 : PRÉPARER LE STYLO POUR LA PROCHAINE INJECTION



- Assurez-vous qu'il reste assez de Movapo^{MC} dans la cartouche pour votre prochaine injection.
- Si c'est le cas, suivez les instructions de l'étape 1 et fixez une nouvelle aiguille sur le stylo. Remettez le capuchon en place et n'oubliez pas de conserver le cône protecteur.
- Si la cartouche ne contient pas suffisamment de Movapo^{MC} pour une autre injection, préparez un nouveau stylo (suivez les étapes 1 et 2).



PRENDRE SOIN DU POINT D'INJECTION

- Avant d'injecter Movapo^{MC}, lavez-vous les mains et nettoyez le point d'injection avec un tampon d'alcool.
- Utilisez une nouvelle aiguille pour chaque injection.
- Des bleus, une enflure ou des démangeaisons peuvent apparaître au point d'injection.
- Changez d'endroit où vous injectez Movapo^{MC} chaque fois que vous prenez une dose. L'application de glace à l'endroit prévu pour l'injection avant et après celle-ci peut aider à éviter les réactions au point d'injection.



Q : Que faire si je prends une trop grande quantité de Movapo^{MC}?

R : Les effets secondaires risquent d'être plus nombreux et plus intenses que d'habitude. Ils peuvent comprendre un rythme cardiaque lent, des malaises importants, une somnolence excessive ou de la difficulté à respirer. Vous pourriez également ressentir une faiblesse ou des étourdissements, particulièrement en vous levant, en raison d'une baisse de votre pression sanguine. Communiquez immédiatement avec votre médecin, le service des urgences d'un hôpital ou votre centre antipoison régional, même si vous ne présentez pas de symptômes.

Q : Que faire si j'oublie de prendre une dose de Movapo^{MC}?

R : Prenez votre prochaine dose quand vous en aurez besoin. Ne vous administrez pas une autre dose de Movapo^{MC} moins de deux heures suivant la dernière dose et ne prenez pas une double dose pour compenser une dose oubliée.



EFFETS SECONDAIRES GRAVES ET MESURES À PRENDRE

TRÈS
COURANT

Dyskinésie

COURANT

Syncope, hallucinations, comportement compulsif

PEU
COURANT

Somnolence excessive, battements cardiaques irréguliers ou palpitations, altération de certaines zones de peau pigmentée, changement d'aspect de grains de beauté, cancer de la peau

Si vous présentez l'un de ces effets secondaires, communiquez avec votre professionnel de la santé.

RARE

Réactions allergiques : enflures de la peau s'accompagnant de rougeurs et de démangeaisons, enflure du visage, des lèvres, de la bouche, de la langue ou de la gorge; difficulté à avaler ou à respirer; éruption cutanée ou démangeaisons intenses

Si vous présentez l'un de ces effets secondaires, cessez de prendre Movapo^{MC} et consultez un médecin immédiatement.

La liste suivante ne comprend pas tous les effets secondaires qui pourraient se manifester pendant la prise de Movapo^{MC}. Consultez votre professionnel de la santé si vous présentez un symptôme ou un effet secondaire qui ne figure pas dans la liste ci-dessus ou qui nuit à vos activités quotidiennes. Pour de plus amples renseignements sur les effets secondaires, lisez le feuillet de renseignements à l'intention du patient fourni avec votre médicament.



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR MOVAPO^{MC}

Vous pouvez vous endormir soudainement et sans signes avant-coureurs pendant que vous prenez Movapo^{MC}. Vous ne devez pas conduire, faire fonctionner des machines ou vous adonner à des activités exigeant d'être attentif. Vous pourriez vous exposer ou exposer les autres à un risque de blessures graves ou de mort.

Si cela vous arrive, communiquez immédiatement avec votre médecin. Cet endormissement soudain sans signes avant-coureurs a aussi été signalé chez des patients prenant d'autres médicaments antiparkinsoniens similaires.

- N'utilisez pas le stylo si la solution dans la cartouche est trouble, verdâtre ou si elle contient des particules.
- Quand vous commencez à utiliser un stylo de Movapo^{MC}, celui-ci peut servir pendant un maximum de 48 heures s'il est conservé à la température ambiante. Jetez le stylo 48 heures après sa première utilisation.
- N'utilisez pas le stylo après la date de péremption, soit le dernier jour du mois indiqué sur l'étiquette.
- Conservez à 25 °C (l'entreposage entre 15 et 30 °C est acceptable).
- Rangez le stylo dans sa boîte d'origine pour le protéger de la lumière.
- Gardez le stylo hors de la portée et de la vue des enfants.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

- Communiquez avec votre professionnel de la santé.
- Consultez la monographie de produit complète de Movapo^{MC} en vous rendant sur le site Web de la Base de données sur les produits pharmaceutiques de Santé Canada (<https://health-products.canada.ca/dpd-bdpp/switchlocale.do?lang=fr&url=t.search.recherche>) ou du fabricant au www.paladinlabs.com ou en téléphonant au 1-888-867-7426.

CONSEILS

VOYAGER EN PRENANT MOVAPOMC

- Assurez-vous de conserver vos médicaments dans votre bagage à main.
- Il convient également d'apporter une note du médecin qui explique à quoi sert votre médicament.
- N'oubliez pas que chaque stylo de Movapo^{MC} peut être utilisé pendant 48 heures au maximum après sa première utilisation. Assurez-vous donc d'en apporter une quantité suffisante pour toute la durée de votre voyage.
- Conservez vos stylos Movapo^{MC} dans un étui protecteur pour ne pas qu'ils se brisent.
- Ayez les coordonnées de votre médecin avec vous en cas d'urgence.

Planifiez! Pour éviter de manquer de Movapo^{MC}, assurez-vous de passer une commande auprès de votre pharmacien quand vous entamez votre dernier stylo.

JOURNAL DES DOSES

DOSE
INITIALE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d’administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

JOURNAL DES DOSES

DOSE : _____

Date	Heure	Dose	Notes / commentaires

Votre médecin déterminera la dose et la fréquence d'administration de Movapo^{MC}. Suivez votre prescription à la lettre. Vous ne devez ni changer votre dose ni arrêter de prendre Movapo^{MC}, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Détachez cette page et utilisez-la pour y inscrire vos doses de Movapo^{MC}.

 **MOVAPO**^{MC}
chlorhydrate d'apomorphine injection

P **MOVAPO**^{MC}
chlorhydrate d'apomorphine injection



Movapo^{MC} est une marque de commerce de Britannia Pharmaceuticals Limited.
© 2018 Laboratoires Paladin inc., Saint-Laurent (Québec) 1-888-867-7426.
www.paladin-labs.com.



9500545